



# SOFTWARE PROFESSIONALE PER GLI OPERATORI DEGLI IMPIANTI

Software per la manutenzione e il funzionamento  
dell'intera società di impianti di risalita

 **SAMBESI**



Documentazione senza  
carta con **SAMBESI**.

**SAMBESI** è un software professionale che vi aiuta ad avere sotto controllo la moltitudine di dati dell'intero lavoro di manutenzione. Aumentate la disponibilità dei vostri impianti, eseguite la manutenzione in modo più efficiente e riducete i costi. Inoltre, il know-how sullo stato degli impianti resta sempre nella vostra azienda.

# MANUTENZIONE DIGITALIZZATA

**L'esecuzione della manutenzione è una grande sfida per gli operatori di impianti a fune. Di conseguenza, tutti i lavori di manutenzione effettuati devono essere documentati con precisione ed essere facilmente recuperabili.**

Con il software di gestione e manutenzione **SAMBESI** avete sempre tutti i vostri impianti sotto controllo e potete fare riferimento alle autorità in qualsiasi momento. Il software vi indica quando eseguire quali compiti e in quale luogo.

Con **SAMBESI** Mobile è possibile modificare facilmente tutti i lavori di manutenzione sul posto, registrare i valori misurati o aggiungere foto. Grazie ai dispositivi mobili avete sempre e ovunque tutti i vostri documenti e lo stato completo dell'impianto a portata di mano.

**SAMBESI** digitalizza i vostri processi di lavoro ed è quindi l'applicazione giusta per le aziende funiviarie di tutte le dimensioni.

# GESTIONE DEGLI IMPIANTI

## AMMINISTRAZIONE

Nella gestione degli impianti, è possibile raffigurare l'intera impresa con funivie, sistemi d'innevvamento, ristoranti, battipista e altre infrastrutture. La struttura dei vostri impianti può essere scelta e adattata in qualsiasi momento.

## DOCUMENTI

Aggiungete documenti alla struttura del vostro impianto. Memorizzando istruzioni operative, liste di controllo per la manutenzione, piani di progettazione e immagini, riuscite ad avere l'impianto sotto controllo.

Tutti i documenti possono essere scaricati sul tablet e sono quindi disponibili anche offline.



Sambesi

File Inibire Rapporto

Creazione Configurazione del registro giornale Pezzi di ricambio Visualizza

Proprietà Mutazioni Salvare Nuovo elemento Copiare elemento Inviare elemento Spostare elemento Rimuovere elemento Esportare elementi Importare elementi Aggiornare

Copiere il testo dallo standard Traduzione

**Gestione**

Tutti gli impianti

Tutti gli impianti

**Informazioni**

Tutti gli impianti/Danter 56

Impianto

Definizione impianto:

Nome-ID:

Descrizione impianto:

Tipi d'impianto:  Descrizione impianto:

N. impianto:  Abbreviazione impianto:

Designazione:  N. classificazione:

Organo di controllo:

Note:

Setore:

Data di fine esercizio:

Impostazioni:

Visibilità utente:

Nel codici principali:  Visibile

Struttura impianto:  Visualizzazione secondo numeri  Visualizzazione secondo abbreviazione (AKGCode)

Mobili:  Mantenimento degli impianti su tablet disponibile solo online e tramite la selezione di componenti

GIS

ID Oggetto GIS:

ID Livello:

Documenti della descrizione impianti:

Nome	Fonte	Tipi	Designazione	Perole chiave	Collegamento
...	...	...	...	...	...

Proprietà:

Requisito	Designazione	Valore	Ordine
<input type="checkbox"/>	Area costruzione	anno 2013	
<input type="checkbox"/>	Costruttore	LEITNER AG	
<input type="checkbox"/>	Diámetro Fune	56 mm	
<input type="checkbox"/>	Dalvidio	519 m	
<input type="checkbox"/>	Equidistanza dei	97 m	
<input type="checkbox"/>	Equidistanza dei	m	
<input type="checkbox"/>	Intervista	m	
<input type="checkbox"/>	Lunghezza inclin.	2160 m	
<input type="checkbox"/>	Lunghezza s'vlu.	2160,09 m	
<input type="checkbox"/>	Numero	C 139 m	
<input type="checkbox"/>	Numero comples.	72	
<input type="checkbox"/>	Numero dei sost.	15	
<input type="checkbox"/>	numero di soste.	10	
<input type="checkbox"/>	numero di soste.	3	
<input type="checkbox"/>	numero di soste.	2	
<input type="checkbox"/>	Numero impianti	36	
<input type="checkbox"/>	Perdite max. m	m	
<input type="checkbox"/>	Pinza	m	

Documenti

Danter

In ordine alfabetico | Struttura impianti | Tipo di documento

- CAB Funi

- CAB 100 Fune portante trainte

#	_001CAB100T_00.pdf	75 KB
#	A001CAB100T_05.pdf	24 KB
#	B100CAB100T_00.pdf	31 KB
#	B200CAB100T_00.pdf	22 KB
#	D402CAB100T_00.pdf	69 KB
#	DP000023IT_02.pdf	994 KB
#	E100CAB100T_02.pdf	28 KB
#	G100CAB100T_00.pdf	14 KB
#	J100CAB100T_00.pdf	5 KB
#	J202CAB100T_00.pdf	5 KB

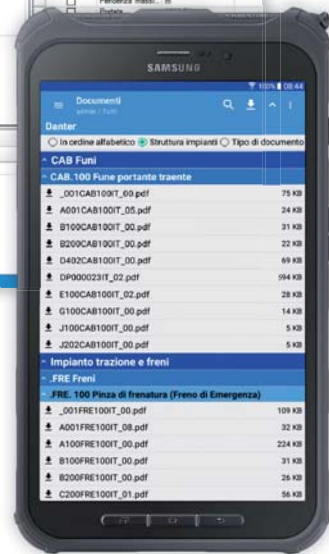
- Impianto trazione e freni

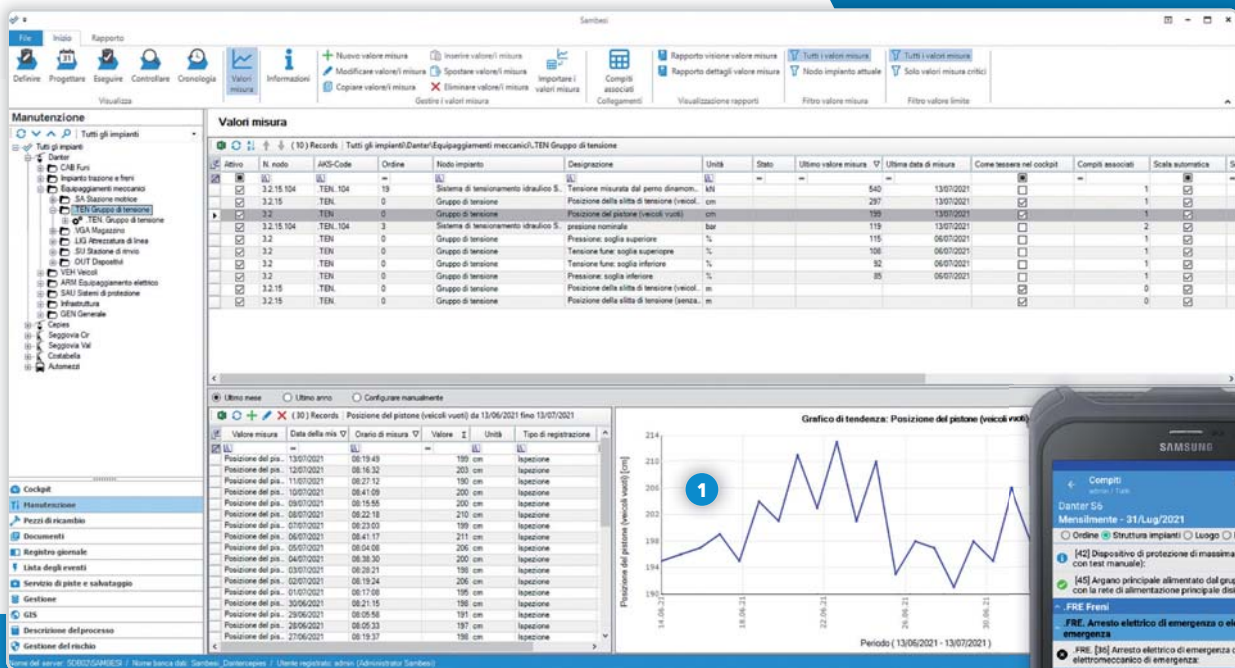
- FRE Freni

- FRE 100 Pinza di frenatura (Freno di Emergenza)

#	_001FRE100T_00.pdf	109 KB
#	A001FRE100T_08.pdf	32 KB
#	A100FRE100T_00.pdf	224 KB
#	B100FRE100T_00.pdf	31 KB
#	B200FRE100T_00.pdf	26 KB
#	C200FRE100T_01.pdf	56 KB

Nome del server: S00020408630 / Nome banca dati: Sambesi\_Danterprozes / Utente registrato: admin (Amministratore Sambesi)





- 1 Il lavoro con i valori di misura vi permette la valutazione quantitativa delle condizioni dell'impianto e aumenta la qualità delle ispezioni.
- 2 Elaborate le liste di controllo direttamente sul tablet.

# MANUTENZIONE

La manutenzione dei vostri impianti è un compito complesso ed estremamente impegnativo. Il workflow integrato in **SAMBESI** vi permette di eseguire tutte le attività in modo pratico.



## **DEFINIRE**

Registrare impianti e compiti e definire la loro strategia di manutenzione.

## **PIANIFICARE**

Generare liste di controllo e il fabbisogno delle risorse per le fasi operative e di manutenzione.

## **ESEGUIRE**

Modificare e documentare liste di controllo e compiti.

## **CONTROLLARE**

Controllare e visualizzare le liste di controllo e i compiti eseguiti.

## **CRONOLOGIA**

Analizzare e archiviare le liste di controllo e i compiti verificati.  
Controllo dei costi e reporting.

# REGISTRO GIORNALE

---

**Tutti i dati del funzionamento dell'impianto possono essere documentati nel registro giornale. Questo include tutte le informazioni, compresi i valori misurati, il personale, il tempo e così via.**

Le autorità richiedono che tutte le informazioni sull'esercizio di un impianto a fune siano documentate. In **SAMBESI** puoi registrare queste informazioni comodamente sul tuo dispositivo mobile e poi valutarle sul tuo computer. Si possono anche registrare viaggi individuali con persone e materiali.

## **RAPPORTO REGISTRO GIORNALE**

Tutte le informazioni della giornata, compresa la manutenzione e gli eventi, sono compilate e visualizzate in modo compatto sul rapporto registro giornale. Questo rapporto viene accettato dalle autorità come documentazione.



The image displays a comprehensive maintenance management system. The main window shows a 'Registro giornale' (Daily Log) for a train, listing records for various components like the traction and brake systems. A detailed view of a specific day (09/07/2021) shows the weather, personnel on duty, and a list of maintenance tasks performed, such as checking the operation of the traction and brake systems and inspecting the electrical emergency stop.

**Registro giornale (Main View)**

Data della registrazione	Meteo	Persona di turno	Responsabile del giorno	Totale Persone
10/07/2021		Andreas Demetz	Hannes Runggälder (Ru.)	
09/07/2021		martin rabanser	Emanuel Runggälder (Ru.)	
08/07/2021		Hannes Runggälder	Emanuel Runggälder (Ru.)	
07/07/2021		Hannes Runggälder	Emanuel Runggälder (Ru.)	
06/07/2021		Hannes Runggälder	Emanuel Runggälder (Ru.)	
05/07/2021		Hannes Runggälder	Emanuel Runggälder (Ru.)	
04/07/2021		Andreas Demetz	Hannes Runggälder (Ru.)	
03/07/2021		Andreas Demetz	Hannes Runggälder (Ru.)	
02/07/2021		martin rabanser		
01/07/2021		Emanuel Runggälder		
30/06/2021		Hannes Runggälder		
29/06/2021		Hannes Runggälder		
28/06/2021		Hannes Runggälder	Emanuel Runggälder (Ru.)	
27/06/2021		Andreas Demetz		
26/06/2021		Andreas Demetz		
25/06/2021		martin rabanser		
24/06/2021		Hannes Runggälder		
23/06/2021		Hannes Runggälder		
22/06/2021		Hannes Runggälder		
21/06/2021		Hannes Runggälder		
20/06/2021		Andreas Demetz		
19/06/2021		Andreas Demetz		

**Registro giornale (Detailed View - 09/07/2021)**

**Meteo**

Descrizione: soleggiato  
 Osservazioni:

**Personale in servizio**

Funzione	Cognome	Inizio servizio	Fine servizio	Osservazione
Capocondotto	Stranau Runggälder (Runggälder, Emanuel)	07:00	18:00	
Machinista	Martin Rabanser (Rabanser, Martin)	07:00	18:00	
Agente	Francesco Ortolò (Ortolò, Francesco)	07:00	18:00	
Cassa + Agente	Dolores Suffer (Suffer, Dolores)	08:00		

**Prestazione giornaliera**

Salita	Discesa	Totale	Peso [kg]	Totale
-	-	-	-	-
Totale mese	0	0	0	0
Totale anno	0	0	0	0

**Eventi**

Non sono stati registrati disturbi o informazioni d'emergenza

**Lavori di manutenzione**

Impianto trazione e freni

- [1] Controllo generale dell'argano
- [4] Verifica regolare del funzionamento dei freni
- [7] Controllo di servizio
- [8] Assorbimento di corrente a linea scatica con velocità 4 e 6/s
- [76] Assorbimento di corrente / doppio a linea scatica con velocità normale Motore 2
- [76] Assorbimento di corrente / doppio a linea scatica con velocità normale Motore 1
- [42] Immagazzinamento dei veicoli dopo la chiusura dell'ordigno(Mot)
- [42] Immagazzinamento dei veicoli dopo la chiusura dell'ordigno

Arresto elettrico di emergenza a elettroconoscenza di emergenza

- [10] Arresto elettrico a elettroconoscenza d'emergenza
- [100] Pinnac di frenatura (Freno di Emergenza)

Dantener SpA 11/07/2021 / 11:30

**Mobile App (Samsung Smartphone)**

Modificare registrazione  
 Dantener  
 Registro giornale - 12/Lug/2021

REGISTRO GIORNALE CARRI SUPPLEMENTARI

Esercizio

Nessun esercizio

Velocità esercizio: 06:30

Temperatura esercizio: 17:30

Persona di turno: bvi

Meteo: Soleggiato

Temperatura [C]: 10.7

Osservazioni meteo

Manutenzione, controlli, riparazioni

Osservazioni:

**Lista degli eventi**

ID evento	Data dell'evento	Ora dell'evento	Tipo di evento	Nodo impianto	Svolgimento dei fatti	Causa	Misure prese	Supporto
5	06.02.2017	19.30.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	Micromera e SPS spenti e senza comunicazione.	Scarica atmosferica durante la giornata di fu...	Kitag sostituito alimentatore e scaricatore 220V / fu...	quattro al...
6	02.08.2017	08.35.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	verità trasformatore ginelli fa rumore	verità	nessuna	
10	22.08.2017	05.30.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	caricotto lato cabina numero 25 rotto		sostituito	
15	31.12.2017	08.18.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	caricatura O2 P6 grande spazio causato dallo st...	caricatura ferma con la carda in movimento	sostituzione caricatura	montata e car...
18	31.12.2017	13.50.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	sostituzione di una caricatura montata dal pelo st...	rumore bloccato del giocone, con lo scorrere...	sostituzione della caricatura	caricatura
21	16.01.2018	13.47.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	rottura di un filo del tendilo sulla trave...	Filatura causa manutenzione dopo danneggiam...	filo filo danneggiato; trave; la parte danneggiata...	
24	14.02.2018	10.02.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	il bengolio della ruota di rinvio V M a cardata, a...	assettamento più restringimento causato da...	solo vecchio scarto di 30 mm circa e messo una nu...	pezzo di
26	25.02.2018	11.28.00	Interruzione di servizio	Cardata - Cimetta	visito le meteo pesama e la situazione delle sciovie...			
27	01.04.2018	09.30.00	Disturbo	Dispos. di prot. fumi e mes...	Misurazione del vento al palo 3 non funziona	Probabile danneggiamento di componenti el...	in attesa di verifiche scattato slettore su palo 5 e...	Scaricato
34	10.05.2018	10.39.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	in seguito di temporale abbassato mercedoli 3.5...	Temporale violento	il giorno seguente Controllo fare trarre portata V...	
36	27.05.2018	08.05.00	Interruzione di servizio	Cardata - Cimetta	manca di corrente in seguito a guasto sulla lin...			
37	09.06.2018	12.30.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	Interruzione di servizio	Scaricatura		
38	17.07.2018	15.06.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	Arresto dell'impianto (arresto normale) dalla stazi...	Sonoaccata	Gli arresti successivi dell'impianto non hanno pres...	
39	29.07.2018	10.37.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	avanzio della seggione, pannello lato avanti L...	inseminato centrifuga involontario	riarmato centrifuga	
41	29.04.2019	09.15.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	perdita olio pistone idraulico sollevatore pista...			
43	21.04.2019	21.14.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	deragliamenti seggione	Il binario non è sceso completamente a cau...	Sostituzione del cilindro, quello vecchio è stato riv...	
44	06.05.2019	10.49.00	Riparazione	Cardata - Cimetta	sostituito riele U1258			
47	04.06.2019	09.00.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	Ruote di presa del trascinamento del convogliato...	Temporale enturo nella regione	Segnal...	
48	26.06.2019	10.00.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	sostituito caricatura	palo 3 e sulla fa numero 4 e numero caricotto prep...		
49	22.07.2019	09.40.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	Perdita olio da un pistone di sollevamento della p...	Probabile danneggiamento degli O-Ring inte...		
49	12.09.2019	16.22.00	Riparazione	Cardata - Cimetta	cambiato gommia in entrata.			
50	13.09.2019	10.34.00	Riparazione	Cardata - Cimetta	cambiato gommia in entrata.			
51	08.08.2020	14.00.00	Interruzione di servizio	Cardata - Cimetta	centrifuga 1 scattata errore 160	errore 160, non sicurezza chiusa. S1 non se...		
56	23.01.2021	12.37.00	Disturbo	Cardata - Cimetta	non funzionare forza molle. Tutti i seggioni di fer...			

Documenti della registrazione lista degli eventi

File: Lista degli eventi\_Picture\_151910126232.jpg

Nome del server: SCS03/SAMBESI | Nome banca dati: Sambesi\_Cardata | Utente registrato adesso (Administrator Sambesi)

- 1 L'analisi di tutti gli eventi di un impianto o dell'intera destinazione avviene sul computer e può essere facilmente comunicata a terzi tramite rapporto.
- 2 La registrazione degli eventi può avvenire anche sul posto via tablet. Qui le informazioni sono ancora nuove e facili da registrare.

# LISTA DEGLI EVENTI

---

Registrare incidenti, eventi e malfunzionamenti è il primo passo per evitarli in futuro. Imparate dalla storia.

## **REGISTRAZIONE**

Con l'aiuto di questo modulo, potete registrare e valutare centralmente tutti gli eventi relativi ai vostri sistemi. Malfunzionamenti, incidenti e interruzioni dell'attività diventano gestibili e si possono prendere misure per prevenire tali eventi.

## **DOCUMENTAZIONE**

**SAMBESI** semplifica anche la comunicazione con le autorità permettendovi di presentare e inviare gli eventi registrati in moduli ufficiali già integrati.

# PEZZI DI RICAMBIO

---

**La gestione dei pezzi di ricambio vi aiuta a utilizzare le vostre risorse in modo efficiente, rende pianificabile il materiale per la manutenzione e permette l'attestazione dei componenti usati.**

## **GESTIONE DEL MAGAZZINO**

Nella gestione magazzino è possibile assegnare i pezzi di ricambio ai magazzini e gestire i livelli di scorta. Questo rende l'inventario un gioco da ragazzi. Inoltre è possibile anche inserire i contatti dei produttori in modo che siano disponibili in qualsiasi momento.

## **MANUTENZIONE**

È possibile registrare i pezzi di ricambio usati direttamente durante l'esecuzione della manutenzione. Questi pezzi di ricambio verranno detratti direttamente dal rispettivo magazzino.

The image shows the Sambesi software interface on a computer screen and a Samsung tablet. The computer screen displays the 'Magazzino' (Inventory) section, which includes a tree view on the left for selecting plants and a main table of records. A blue circle with the number '1' highlights the 'Pezzi di ricambio' (Spare parts) option in the left-hand menu. The tablet shows a 'Nuova registrazione' (New registration) form with a blue circle and the number '2' highlighting the 'Raccogliere oggetti' (Collect objects) checkbox.

**1** Pezzi di ricambio possono essere assegnati direttamente alla struttura dell'impianto. Questo semplifica la pianificazione del materiale di ricambio durante i lavori di revisione.

**2** I pezzi di ricambio possono essere comodamente registrati e gestiti sul tablet. Questo è un modo semplice per documentare il vostro lavoro durante le riparazioni.

The image displays the Sambesi software interface for managing ski lift incidents. The main window shows a list of incidents with columns for Date, Time, Node, Status, Length, and Type. A sidebar on the left shows a map of ski lifts categorized by sectors. A mobile app interface is shown in the bottom right, displaying a registration form with fields for date, time, and location, and a 'Registrazione iniziale' button.

**1** Nel sistema potete mappare le vostre piste e classificarle con la categorizzazione appropriata.

**2** La prima registrazione degli incidenti avviene direttamente sul posto via tablet. Il luogo dell'incidente viene localizzato tramite GPS e grazie alla registrazione vocale è possibile registrare i dati in modo veloce.

# SERVIZIO PISTE E SALVATAGGIO

---

**Il nuovo modulo per le piste e i servizi di salvataggio porta le qualità comprovate di SAMBESI nell'ambito della registrazione degli incidenti, controllo delle piste e gestione degli esplosivi.**

## **INCIDENTI**

Con la prima registrazione sul luogo dell'incidente tramite smartphone o tablet, la documentazione dell'incidente è molto più facile. Registrate coordinate, immagini e altre informazioni con pochi clic sul posto e terminate la registrazione delle informazioni dopodiché sul desktop.

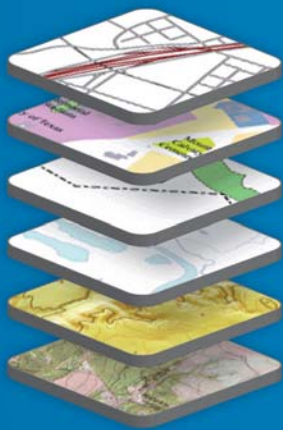
## **CONTROLLO DELLE PISTE E GESTIONE DEGLI ESPLOSIVI**

A causa dell'obbligo di sicurezza del traffico, il servizio piste ha il compito di mettere in sicurezza, aprire e chiudere le piste e di documentare il tutto. Con il modulo servizio piste e salvataggio queste attività verranno digitalizzate in un batter d'occhio.

Gli esplosivi possono essere facilmente gestiti e il loro uso reso tracciabile. Un rapporto giornaliero completo è disponibile con un clic.

# GIS

I geodati possono essere gestiti e visualizzati completamente in **SAMBESI**. Insieme alla gestione intelligente dei documenti, avete anche accesso alle informazioni pubbliche delle autorità.



## DIVERSI STRATI

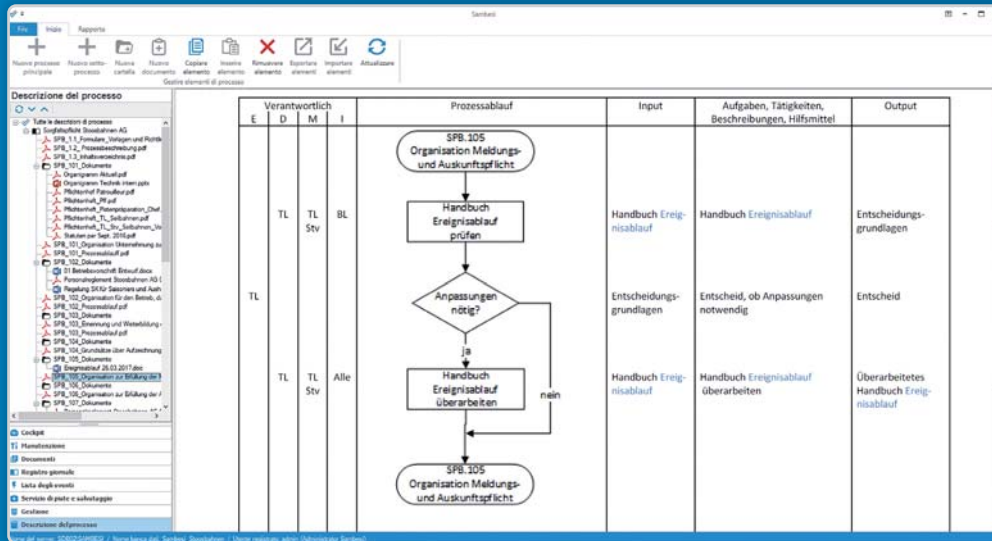
Le varie fonti di dati possono essere comodamente attivate e disattivate come singoli strati. L'accesso ai dati pubblici avviene online. Digitalizzazione e hosting dei dati GIS su richiesta.

- **Impianti**  
(pozzi, serbatoi, condutture)
- **Strati delle autorità**  
(beni immobili, riserve di caccia, mappe del permafrost)
- **Vista aerea / Mappe**





# DESCRIZIONE DEL PROCESSO



Come strumento di gestione, il modulo descrizione del processo mette ordine nella struttura dei vostri documenti, chiarisce le responsabilità e vi permette di mappare elettronicamente i vostri processi aziendali.

# COCKPIT

---

**Il Cockpit fornisce tutti i dati rilevanti dell'impianto in un colpo d'occhio. Così avrete sempre sotto controllo le vostre pendenze, le liste di controllo in sospeso, i malfunzionamenti o i valori di misura importanti.**

## **STATO DEGLI IMPIANTI**

Il modulo Cockpit fornisce una panoramica dello stato dell'impianto. I riquadri possono essere posizionate liberamente e si possono accendere o spegnere. Con un clic si può passare rapidamente alla vista dettagliata del modulo corrispondente.

## **VALORI DI MISURA**

I valori misurati più importanti possono essere visualizzati e monitorati. I superamenti dei valori limite vengono segnalati immediatamente e con un clic si può passare ai dettagli dei valori misurati.

The image displays the Cockpit software interface on both a desktop PC and a Samsung smartphone. The PC interface features a top navigation bar with 'File', 'Inizio', and 'Rapporto' menus, and a date range selector from 14/01/2021 to 13/07/2021. The main area is titled 'Stato dell'impianti: Tutti gli impianti' and contains several data cards:

- Prestazioni scivolo:** 12 (Capiata: 8, Darter: 4)
- Check info scivolo:** 3 (Capiata: 1, Darter: 1, Soggevia Cr: 1)
- Prestazioni Controllo:** 64 (Capiata: 52, Darter: 12)
- Check info Controllo:** 28 (Soggevia Cr: 12, Capiata: 8, Darter: 8)
- Interruzione di servizio:** A line graph showing service interruptions from 0h to 1h, with categories C 139 m, C 44m, C 142 m, and C m.
- Outfall:** 1 (Soggevia Cr: 1)
- Incidente d'urto:** 0 (Soggevia Cr: 1)
- Interruzione di servizio:** 3 (Capiata: 1, Darter: 1, Soggevia Cr: 1)

The smartphone screen shows a mobile view of the Cockpit dashboard, displaying a list of tasks under 'Tutti gli impianti' with details such as task ID, description, and completion date.



## RIMANETE AGGIORNATI CON LE ULTIME TECNOLOGIE!

### I vostri vantaggi con SambesiMobile

- La registrazione dei dati per la manutenzione e gli eventi avviene direttamente sul posto.
- È possibile lavorare in modalità offline. La sincronizzazione avviene automaticamente non appena sarete di nuovo online.
- Miglioramento della gestione dei dipendenti con liste di controllo semplificate e raggruppate per compito, processo o luogo.
- Informazioni sempre e ovunque disponibili (schemi, piani, immagini).
- Riduzione al minimo di burocrazia e amministrazione.
- Favorire la motivazione dei vostri dipendenti attraverso l'uso di tecnologie moderne.
- Gestione più semplice di sistemi complessi grazie all'identificazione **NFC**.

**REMEC**

#### Sede centrale in Svizzera

**Remec AG**

Postfach  
CH-6460 Altdorf  
Telefono +41 41 500 39 11  
[www.remec.ch](http://www.remec.ch)

#### Rappresentanza Unione Europea

**Remec AG**

Unterwasser 37  
A-6384 Waidring  
Telefono +43 650 919 82 19  
[www.remec.eu](http://www.remec.eu)

